

# Publicatieblad van de Europese Unie

# C 255



Uitgave  
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

66e jaargang

20 juli 2023

## Inhoud

### II Mededelingen

#### MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

##### Europese Commissie

2023/C 255/01	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak M.10738 — LEAR / IG BAUERHIN) <sup>(1)</sup> .....	1
2023/C 255/02	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak M.11151 — BDT / LGP / PROMACH) <sup>(1)</sup> .....	2

### IV Informatie

#### INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

##### Europese Commissie

2023/C 255/03	Wisselkoersen van de euro — 19 juli 2023 .....	3
---------------	--	---

##### Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming

2023/C 255/04	Samenvatting van het advies van de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende depositobescherming, grensoverschrijdende samenwerking en transparantie ( <i>De volledige tekst van dit advies is in het Duits, Engels en Frans beschikbaar op de EDPS-website: <a href="https://edps.europa.eu">https://edps.europa.eu</a></i> ) .....	4
---------------	--	---

# NL

<sup>(1)</sup> Voor de EER relevante tekst.

V *Bekendmakingen*

BESTUURLIJKE PROCEDURES

**Europees Bureau voor personeelsselectie**

2023/C 255/05	Aankondiging van vergelijkend onderzoek .....	7
---------------	---	---

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

**Europese Commissie**

2023/C 255/06	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak M.11185 — PERMIRA / GRUPPO FLORENCE) — Voor de vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak <sup>(1)</sup> .....	8
---------------	--	---

ANDERE HANDELINGEN

**Europese Commissie**

2023/C 255/07	Bekendmaking van een aanvraag tot registratie van een naam overeenkomstig artikel 50, lid 2, punt a), van Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen .....	10
2023/C 255/08	Bekendmaking van een aanvraag tot wijziging van een productdossier voor een naam in de wijnsector als bedoeld in artikel 105 van Verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad .....	13

---

<sup>(1)</sup> Voor de EER relevante tekst.

## II

*(Mededelingen)*MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN  
DE EUROPESE UNIE

## EUROPESE COMMISSIE

**Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie****(Zaak M.10738 — LEAR / IG BAUERHIN)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2023/C 255/01)

Op 24 april 2023 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de interne markt te verklaren. Dit besluit is gebaseerd op artikel 6, lid 1, punt b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad <sup>(1)</sup>. De volledige tekst van het besluit is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling Fusies (<https://competition-cases.ec.europa.eu/search>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebesluiten op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector;
- in elektronische vorm op de EUR-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=nl>) onder document nr. 32023M10738. EUR-Lex biedt onlinetoegang tot de communautaire wetgeving.

---

<sup>(1)</sup> PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1.

**Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie****(Zaak M.11151 — BDT / LGP / PROMACH)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2023/C 255/02)

Op 10 juli 2023 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de interne markt te verklaren. Dit besluit is gebaseerd op artikel 6, lid 1, punt b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad <sup>(1)</sup>. De volledige tekst van het besluit is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling Fusies (<https://competition-cases.ec.europa.eu/search>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebesluiten op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector;
- in elektronische vorm op de EUR-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=nl>) onder document nr. 32023M11151. EUR-Lex biedt onlinetoegang tot de communautaire wetgeving.

---

<sup>(1)</sup> PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1.

## IV

(Informatie)

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN  
INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

## EUROPESE COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro <sup>(1)</sup>

19 juli 2023

(2023/C 255/03)

1 euro =

	Munteenheid	Koers		Munteenheid	Koers
USD	US-dollar	1,1222	CAD	Canadese dollar	1,4795
JPY	Japane yen	156,76	HKD	Hongkongse dollar	8,7612
DKK	Deense kroon	7,4507	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,7949
GBP	Pond sterling	0,86918	SGD	Singaporese dollar	1,4875
SEK	Zweedse kroon	11,4760	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 420,32
CHF	Zwitserse frank	0,9628	ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	20,1074
ISK	IJslandse kroon	146,50	CNY	Chinese yuan renminbi	8,1014
NOK	Noorse kroon	11,2660	IDR	Indonesische roepia	16 830,56
BGN	Bulgaarse lev	1,9558	MYR	Maleisische ringgit	5,0976
CZK	Tsjechische koruna	23,927	PHP	Filipijnse peso	61,272
HUF	Hongaarse forint	375,00	RUB	Russische roebel	
PLN	Poolse zloty	4,4508	THB	Thaise baht	38,329
RON	Roemeense leu	4,9440	BRL	Braziliaanse real	5,3996
TRY	Turkse lira	30,2231	MXN	Mexicaanse peso	18,8119
AUD	Australische dollar	1,6582	INR	Indiase roepie	92,1095

<sup>(1)</sup> Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

# EUROPESE TOEZICHTHOUDER VOOR GEGEVENSBESCHERMING

## **Samenvatting van het advies van de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende depositobescherming, grensoverschrijdende samenwerking en transparantie**

(2023/C 255/04)

*(De volledige tekst van dit advies is in het Duits, Engels en Frans beschikbaar op de EDPS-website: <https://edps.europa.eu>)*

Op 18 april 2023 heeft de Europese Commissie een voorstel ingediend voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 2014/49/EU wat betreft het toepassingsgebied van depositobescherming, het gebruik van depositogarantiestelsels, grensoverschrijdende samenwerking en transparantie.

Het voorstel heeft tot doel de bescherming van depositanten bij bankfaillissementen in de Unie te verbeteren en tegelijkertijd belangrijke financiële belangen van de Unie en haar lidstaten te beschermen.

Het voorstel beoogt deze doelstellingen te verwezenlijken door depositanten een solide beschermingsniveau te bieden, de convergentie van de praktijken van depositogarantiestelsels (DGS'en) te vergroten en de nationale grensoverschrijdende samenwerking tussen DGS'en onderling en tussen de DGS'en en de aangesloten kredietinstellingen en financiële-inlichtingseenheden (FIE) te verbeteren. Dit houdt in dat Richtlijn 2014/49/EU in overeenstemming moet worden gebracht met de bestaande en toekomstige EU-regels ter bestrijding van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme (AML/CFT).

Dit advies van de EDPS wordt uitgebracht naar aanleiding van een raadpleging door de Europese Commissie van 19 april 2023, overeenkomstig artikel 42, lid 1, EUVG. De EDPS beveelt aan om in de overwegingen van het voorstel een verwijzing naar deze raadpleging op te nemen.

Het voorstel zou leiden tot de uitwisseling van persoonsgegevens van depositanten of andere personen in verband met vermoedelijke strafbare feiten op het gebied van het witwassen van geld of terrorismefinanciering, door FIE's, aangewezen autoriteiten en DGS'en. In dit advies wordt rekening gehouden met de risico's voor de grondrechten en de fundamentele vrijheden van de betrokkenen die kunnen voortvloeien uit deze gegevensuitwisselingen, en worden aanbevelingen gedaan met betrekking tot de verschillende scenario's voor gegevensuitwisseling overeenkomstig het voorstel. In dit verband doet de EDPS een aantal aanbevelingen.

De EDPS beveelt met name aan om de categorieën gegevens die worden verwerkt en de categorieën betrokkenen te definiëren alsook om duidelijk het doel of de doelen van de verwerking vast te leggen.

De EDPS wenst eveneens de aandacht van de Commissie te vestigen op de noodzaak om de EDPS te raadplegen vóór de vaststelling van de gedelegeerde handelingen ter validering van door de Europese Bankautoriteit (EBA) ontwikkelde ontwerpen van technische reguleringsnormen die de verwerking van persoonsgegevens zouden impliceren.

## 1. INLEIDING

1. Op 18 april 2023 heeft de Europese Commissie een voorstel ingediend voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 2014/49/EU wat betreft het toepassingsgebied van depositobescherming, het gebruik van depositogarantiestelsels, grensoverschrijdende samenwerking en transparantie <sup>(1)</sup> ("het voorstel").

<sup>(1)</sup> COM(2023) 228 final.

2. Volgens de effectbeoordeling van de Europese Commissie is de richtlijn depositogarantiestelsels (“DGS-richtlijn”) <sup>(2)</sup> in grote lijnen doeltreffend gebleken bij het verbeteren van het beschermingsniveau voor de deposanten in de hele EU, wat een belangrijke doelstelling van de bankenunie is. Uit de effectbeoordeling blijkt evenwel dat de toepassing van de waarborgen van de DGS-richtlijn nog steeds ongelijk is tussen de nationale DGS'en, waarbij wordt benadrukt dat geharmoniseerde regels nodig zijn om de verschillen aan te pakken die negatieve gevolgen hebben voor deposanten, en om de dekking voor bepaalde typen deposanten te verduidelijken <sup>(3)</sup>. Het doel van het voorstel is derhalve het kader voor de bescherming van deposanten te verbeteren om te zorgen voor een coherente toepassing van de regels en betere concurrentievoorwaarden, en om tegelijkertijd de financiële stabiliteit te beschermen en het vertrouwen van deposanten te vergroten. Dit houdt in dat het toepassingsgebied van de bescherming van deposanten moet worden verduidelijkt, dat verschillende interpretaties van de voorwaarden voor het gebruik van DGS'en in de Unie moeten worden opgehelderd, en dat de operationele doeltreffendheid, grensoverschrijdende samenwerking en de efficiëntie van de wijze waarop DGS'en werken, moeten worden verbeterd <sup>(4)</sup>.
3. Om deze doelstellingen te bereiken, en de vereisten van de DGS-richtlijn verder te specificeren <sup>(5)</sup>, bevat het voorstel bepalingen die kredietinstellingen, DGS'en en aangewezen autoriteiten <sup>(6)</sup> ertoe verplichten persoonsgegevens te verwerken die betrekking hebben op deposanten die natuurlijke personen zijn of mogelijk op vertegenwoordigers van deposanten die rechtspersonen zijn. In het bijzonder:
- Het is mogelijk dat kredietinstellingen niet weten welke cliënten recht hebben op terugbetalingen van deposito's op cliëntenrekeningen en dat ze niet in staat zijn om individuele gegevens van deze cliënten te controleren en vast te leggen <sup>(7)</sup>. Daarom zou een nieuw, via het voorstel te introduceren, **artikel 8 ter** kredietinstellingen in staat stellen om te beoordelen of deposito's van cliëntengelden onder het depositogarantiestelsel vallen door de kredietinstellingen toe te staan bepaalde persoonsgegevens over hun cliënten te verzamelen. De voor dit doel te verwerken categorieën persoonsgegevens zouden worden gespecificeerd in ontwerpen van technische reguleringsnormen die zijn ontwikkeld door de Europese Bankautoriteit (EBA) en die de technische details schetsen met betrekking tot de identificatie van cliënten voor de terugbetaling in overeenstemming met artikel 8 van de DGS-richtlijn.
  - Bij de terugbetaling aan deposanten kunnen DGS'en worden geconfronteerd met situaties die aanleiding geven tot bezorgdheid over het witwassen van geld en daarom stelt de Europese Commissie voor dat DGS'en de uitbetaling aan een deposant inhouden wanneer zij een melding ontvangen dat een financiële-inlichtingeneenheid (FIE) een transactie, een bank of betaalrekening heeft opgeschort overeenkomstig de toepasselijke antiwitwasregels <sup>(8)</sup>. Een nieuw **artikel 8 quater, lid 1** uit hoofde van het voorstel zou autoriteiten die op het niveau van een lidstaat als beheerders van een depositogarantiestelsel zijn aangewezen, ertoe verplichten om het depositogarantiestelsel in kennis te stellen van de strikt noodzakelijke informatie die zij van financiële toezichthouders hebben ontvangen over de uitkomst van cliëntenonderzoeksmaatregelen die in overeenstemming met het antiwitwasregime zijn uitgevoerd. Daarnaast zouden FIE's overeenkomstig **lid 3** van hetzelfde artikel depositogarantiestelsels in kennis stellen van hun besluit om tegen een deposant op te treden op grond van de antiwitwasregels, zoals gewijzigd bij het voorstel voor een nieuwe antiwitwasrichtlijn (“voorstel voor de zesde antiwitwasrichtlijn”) <sup>(9)</sup>. Indien depositogarantiestelsels een dergelijke melding ontvangen, zou artikel 8 quater, lid 3, van het voorstel hen verplichten de terugbetaling aan de deposant op te schorten voor dezelfde duur als de door de FIE opgelegde maatregel.
  - Het nieuwe **artikel 16 bis** dat in het voorstel wordt voorgesteld, zou in de plaats komen van de huidige artikelen 4, lid 8, en 14, lid 4, van de DGS-richtlijn, die DGS'en momenteel het recht geven om van de aangesloten kredietinstellingen op verzoek alle informatie te ontvangen die nodig is om terugbetaling aan deposanten voor te bereiden en deze informatie met DGS'en in andere lidstaten te delen, met inbegrip van zogeheten “markeringen” <sup>(10)</sup>.

<sup>(2)</sup> Richtlijn 2014/49/EU van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 inzake de depositogarantiestelsels (PB L 173 van 12.6.2014, blz. 149).

<sup>(3)</sup> SWD(2023) 226 final.

<sup>(4)</sup> Zie toelichting, blz. 3 en 4.

<sup>(5)</sup> Zie het advies van de EDPS over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad inzake depositogarantiestelsels, uitgebracht op 9 september 2010, punt 7.

<sup>(6)</sup> Volgens artikel 2, punt 18, van de DGS-richtlijn wordt onder “aangewezen autoriteit” verstaan een orgaan dat een depositogarantiestelsel overeenkomstig deze richtlijn beheert, of, indien het functioneren van het depositogarantiestelsel door een particuliere entiteit wordt beheerd, een overheid die door de betrokken lidstaten is aangewezen om overeenkomstig deze richtlijn toezicht op dat stelsel te houden.

<sup>(7)</sup> Overweging (14) van het voorstel, waarin artikel 8 ter wordt gespecificeerd.

<sup>(8)</sup> Overweging (15) van het voorstel, waarin artikel 8 quater wordt gespecificeerd.

<sup>(9)</sup> Voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de mechanismen die de lidstaten moeten invoeren om het gebruik van het financiële stelsel voor witwassen of terrorismefinanciering te voorkomen en tot intrekking van Richtlijn (EU) 2015/849 (COM(2021) 423 final).

<sup>(10)</sup> Advies over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad inzake depositogarantiestelsels (herschikking) van 9 september 2010, punt 9.

4. Dit advies van de EDPS wordt uitgebracht naar aanleiding van een raadpleging door de Europese Commissie van 19 april 2023, overeenkomstig artikel 42, lid 1, EUVG. De EDPS beveelt aan om in de overwegingen van het voorstel een verwijzing naar deze raadpleging op te nemen.

## 6. CONCLUSIES

27. In het licht van het voorgaande beveelt de EDPS aan om:

- (1) een verwijzing op te nemen naar het feit dat de entiteiten waarop het voorstel betrekking heeft, bij de uitvoering van hun verplichtingen uit hoofde van het voorstel in een toepasselijke overweging moeten voldoen aan de AVG en, indien van toepassing, aan de EUVG en de richtlijn gegevensbescherming bij rechtshandhaving;
- (2) een overweging op te nemen waarin wordt verwezen naar de raadpleging van de EDPS overeenkomstig artikel 42, lid 1, EUVG;
- (3) de EDPS te raadplegen vóór de vaststelling van de gedelegeerde handeling ter validering van de door de EBA ontwikkelde ontwerpen van technische reguleringsnormen ter bepaling van de categorieën persoonsgegevens die DGS'en wettelijk mogen verwerken in het kader van de identificatie van cliënten met het oog op terugbetaling van deposito's, overeenkomstig artikel 8 ter van het voorstel;
- (4) te beoordelen of de verwijzing naar de naleving van Richtlijn 96/9/EG van het Europees Parlement en de Raad van 11 maart 1996 betreffende de rechtsbescherming van databanken <sup>(1)</sup> (de "databankrichtlijn") in artikel 8 quater, lid 1, juist is;
- (5) artikel 8 quater, lid 1, van het voorstel te wijzigen teneinde beter te waarborgen dat het uitwisselen van persoonsgegevens tussen financiële toezichthouders en aangewezen autoriteiten, en vervolgens tussen laatstgenoemden en depositogarantiestelsels beperkt blijft tot wat strikt noodzakelijk is om depositogarantiestelsels in staat te stellen te beslissen of zij de terugbetaling van deposito's moeten opschorten in geval van bezorgdheid over het witwassen van geld of terrorismefinanciering;
- (6) in artikel 8 quater, lid 2, van het voorstel passende waarborgen voor de rechten en vrijheden van betrokkenen op te nemen, met inbegrip van de definitie van de categorieën uit te wisselen of van DGS'en te verkrijgen persoonsgegevens evenals de bronnen waar dergelijke persoonsgegevens dienen te worden verkregen, passende verplichtingen inzake doelbinding en een passende gegevensopslagperiode;
- (7) de categorieën persoonsgegevens en betrokkenen te specificeren waarop de meldingen van FIE's aan DGS'en uit hoofde van artikel 8 quater, lid 3, van het voorstel betrekking hebben en te specificeren dat dergelijke meldingen alleen worden gedaan wanneer de kredietinstelling van de cliënt of de uiteindelijk begunstigde in gebreke blijft, hetgeen alleen betrekking zou hebben op maatregelen tegen deposanten voor zover de uitwisseling van de desbetreffende persoonsgegevens noodzakelijk is en in verhouding staat tot het beoogde doel, namelijk het vermijden van terugbetalingen aan deposanten waartegen FIE's op grond van het voorstel voor de zesde antiwitwasrichtlijn zijn opgetreden;
- (8) de EDPS te raadplegen voorafgaand aan de vaststelling door de Commissie van de gedelegeerde handeling ter validering van EBA's technische normen waarin die categorieën persoonsgegevens worden gedefinieerd die kredietinstellingen met de depositogarantiestelsels moeten delen voor de in artikel 16 bis van het voorstel genoemde doeleinden.

Brussel, 12 juni 2023.

Wojciech Rafał WIEWIÓROWSKI

---

<sup>(1)</sup> PB L 77 van 27.3.1996, blz. 20.



## V

(Bekendmakingen)

## BESTUURLIJKE PROCEDURES

## EUROPEES BUREAU VOOR PERSONEELSSELECTIE

## AANKONDIGING VAN VERGELIJKEND ONDERZOEK

(2023/C 255/05)

Het Europees Bureau voor Personeelsselectie (EPSO) organiseert het volgende vergelijkend onderzoek:

**EUIPO/AD/01/23 - Administrateurs (AD 6) op het gebied van intellectuele eigendom**

De aankondiging wordt in 24 talen bekendgemaakt in *Publicatieblad van de Europese Unie* C 254 A van 20 juli 2023.

Zie voor meer informatie de website van EPSO <sup>(1)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> <https://epso.europa.eu/nl>

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET  
GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

EUROPESE COMMISSIE

**Voorafgaande aanmelding van een concentratie**

**(Zaak M.11185 — PERMIRA / GRUPPO FLORENCE)**

**Voor de vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak**

**(Voor de EER relevante tekst)**

(2023/C 255/06)

1. Op 11 juli 2023 heeft de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad <sup>(1)</sup> ontvangen.

Deze aanmelding betreft de volgende ondernemingen:

- Permira Holdings Limited (“Permira”, Guernsey);
- Gruppo Florence S.p.A. (“Gruppo Florence”, Italië), die onder zeggenschap staat van Florence InvestCo S.r.l.

Permira zal uitsluitende zeggenschap in de zin van artikel 3, lid 1, punt b), van de concentratieverordening verkrijgen over het geheel van Gruppo Florence.

De concentratie komt tot stand door de verwerving van aandelen.

2. De activiteiten van de betrokken ondernemingen zijn:

- Permira: beheert private-equityfondsen, waaronder portefeuillemaatschappijen die actief zijn in de consumenten-, diensten-, gezondheidszorg- en technologiesector. Permira oefent onder meer zeggenschap uit over: i) Golden Goose S.p.A., dat actief is in de retailhandel in luxeschoenen, -kleding en -lederaccessoires; en ii) Italian Fashion Team S.r.l., dat actief is in de productie van luxekleding, -schoeisel en -lederwaren,
- Gruppo Florence: is actief in de ontwikkeling en productie van hoogwaardige kleding, schoeisel en lederwaren voor luxemerken.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde transactie binnen het toepassingsgebied van de concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden.

Er zij op gewezen dat deze zaak in aanmerking komt voor de vereenvoudigde procedure zoals uiteengezet in de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad <sup>(2)</sup>.

4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na de datum van deze bekendmaking hebben bereikt. De volgende referentie moet steeds worden vermeld:

M.11185 — PERMIRA / GRUPPO FLORENCE

<sup>(1)</sup> PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 (“de concentratieverordening”).

<sup>(2)</sup> PB C 366 van 14.12.2013, blz. 5.

Opmerkingen kunnen per e-mail of per post aan de Commissie worden toegezonden. Gelieve de onderstaande contactgegevens te gebruiken:

E-mail: [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)

Postadres:

Europese Commissie  
Directoraat-generaal Concurrentie  
Griffie voor concentraties  
1049 Brussel  
BELGIË

---

## ANDERE HANDELINGEN

## EUROPESE COMMISSIE

**Bekendmaking van een aanvraag tot registratie van een naam overeenkomstig artikel 50, lid 2, punt a), van Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen**

(2023/C 255/07)

Deze bekendmaking verleent het recht om op grond van artikel 51 van Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad <sup>(1)</sup> binnen drie maanden na de datum van deze bekendmaking bezwaar aan te tekenen tegen de aanvraag.

ENIG DOCUMENT

**“Manteiga dos Açores”****EU-nr.: PDO-PT-02645 — 21.10.2020****BOB (X) BGA ( )****1. Naam/namen**

“Manteiga dos Açores”

**2. Lidstaat**

Portugal

**3. Beschrijving van het landbouwproduct of levensmiddel****3.1. Productcategorie**

Categorie 1.5. Oliën en vetten (boter, margarine, spijsolie enz.)

**3.2. Beschrijving van het product waarop de in punt 1 vermelde naam van toepassing is**

“Manteiga dos Açores” is een boter die uitsluitend wordt gemaakt van gepasteuriseerde room van rauwe koemelk, al dan niet met toevoeging van zout. Als er zout aan wordt toegevoegd, is de maximale hoeveelheid 2 g/100 g.

Er mag geen gereconstitueerde melk of room worden gebruikt.

“Manteiga dos Açores”:

- bevat geen melkfermenten, kleurstoffen of bewaarmiddelen;
- heeft een bètacaroteengehalte van  $\geq 5$  mg KOH/g (gemeten met behulp van hogedrukvlloeistofchromatografie), waardoor het een gele tot lichtgele kleur heeft;
- heeft een intense, frisse, melkachtige smaak en geur;
- heeft een vetgehalte tussen 81 % en 86 %;
- heeft een egale, gladde, vaste textuur, waardoor het product gemakkelijk smeerbaar is.

(<sup>1</sup>) PB L 343 van 14.12.2012, blz. 1.

### 3.3. *Diervoeders (alleen voor producten van dierlijke oorsprong) en grondstoffen (alleen voor verwerkte producten)*

Het melkvee wordt doorgaans in de openlucht gehouden, met het hele jaar door toegang tot weiden en met een dieet op basis van vers gras en geconserveerd voer dat in die geografische regio wordt verbouwd.

Omdat de melkkoeien echter niet altijd voldoende kunnen grazen op de beschikbare weiden, die meestal klein zijn en waar de dieren vrij dicht op elkaar staan, krijgen ze af en toe samengesteld energie- en eiwitvoer en gedroogd gras als aanvullend voer, vooral wanneer er voedselschaarste is door slechte weersomstandigheden.

Aanvullend voer afkomstig van buiten de Azoren mag nooit meer dan 50 % van de droge stof van het totale jaarlijkse dieet van de dieren uitmaken. Dit zorgt ervoor dat de relatie met de geografische regio niet wordt aangetast door voer dat van buiten dat gebied afkomstig is, aangezien de dieren verder het hele jaar door kunnen grazen.

De meest voorkomende plantensoorten op het grasland van de Azoren zijn peulgewassen en grassen, waaronder Engels raaigras (*Lolium perenne*), Italiaans raaigras (*Lolium multiflorum*), witte klaver (*Trifolium repens*), rode klaver (*Trifolium pratense*) en kropaar (*Dactylis glomerata*).

Al het kuilvoer, gemaakt van groene maïs en het gras van vele verschillende soorten weiland, wordt in de geografische regio zelf geproduceerd.

Het basisingrediënt voor de bereiding van “Manteiga dos Açores” is gepasteuriseerde room van rauwe koemelk die enkel en alleen afkomstig is van koeien die op de weiden van de Azoren grazen. Er mag geen gereconstitueerde melk of room worden gebruikt.

### 3.4. *Specifieke onderdelen van het productieproces die in het afgebakende geografische gebied moeten plaatsvinden*

De melkproductie en de bereiding van “Manteiga dos Açores” moeten beide plaatsvinden op de Azoren.

### 3.5. *Specifieke voorschriften betreffende het in plakken snijden, het raspen, het verpakken enz. van het product waarnaar de geregistreerde naam verwijst*

Heel het verpakkingsproces moet plaatsvinden in de geografische regio waar het product vandaan komt, in dit geval dus in faciliteiten op de Azoren. Het gaat immers om een zeer delicaat proces, gezien de aard van het product en met name het risico op oxidatie als het product niet tijdig wordt verpakt.

Bovendien zijn de Azoren een eilandregio, wat wil zeggen dat ze ver verwijderd zijn van de consumentenmarkten en dat heeft natuurlijk gevolgen voor de mogelijke transportmethoden.

### 3.6. *Specifieke voorschriften betreffende de etikettering van het product waarnaar de geregistreerde naam verwijst*

Op het etiket moet de vermelding “Manteiga dos Açores” – DOP [“Manteiga dos Açores” – BOB] of “Manteiga dos Açores” – Denominação de Origem Protegida [“Manteiga dos Açores” – Beschermde Oorsprongsbenaming] worden aangebracht.

## 4. **Beknorte beschrijving van het afgebakende geografische gebied**

“Manteiga dos Açores” wordt geproduceerd en verpakt op de Azoren, een eilandengroep die bestaat uit negen eilanden in de Noord-Atlantische Oceaan.

Aanvullend voer afkomstig van buiten de Azoren mag nooit meer dan 50 % van de droge stof van het totale jaarlijkse dieet van de dieren uitmaken. Dit zorgt ervoor dat de relatie met de geografische regio niet wordt aangetast door voer dat van buiten dat gebied afkomstig is, aangezien de dieren verder het hele jaar door kunnen grazen.

## 5. **Verband met het geografische gebied**

Door de geografische ligging in het midden van de Noord-Atlantische Oceaan en de invloed van het Azorenhoog hebben de Azoren een gematigd zeeklimaat dat wordt gekenmerkt door:

- zachte temperaturen met kleine temperatuurschommelingen van hooguit 10 °C en een gemiddelde luchttemperatuur van ongeveer 14 °C in de winter en ongeveer 23 °C in de zomer;
- een hoge relatieve luchtvochtigheid van 70-75 % in de zomer en van meer dan 80 % in de winter;
- neerslag die gelijkmatig over het jaar is verdeeld en die varieert tussen het oosten en het westen, met hoeveelheden van 748 mm per jaar op Santa Maria tot 1 479 mm per jaar op Flores.

De Azoren zijn noordelijker gelegen dan de andere eilandengroepen van Macaronesië en ondervinden hierdoor geen directe invloed van tropische luchtstromingen. Bovendien wordt de seizoensgebonden variatie van het klimaat van de eilanden bepaald door de positie, intensiteit, richting en ontwikkeling van het Azorenhog, waardoor er evenmin een directe invloed is van polaire luchtstromingen. Dit hogedrukgebied verschuift in de zomer naar het noorden, waardoor het polaire front naar hogere breedtegraden wordt geduwd, en bevindt zich in de winter ten zuiden van de eilandengroep, waardoor het polaire front dan naar beneden wordt getrokken.

De constante temperaturen en de hoge luchtvochtigheid, die kenmerkend zijn voor het klimaat van de Azoren, worden mede veroorzaakt door het verzachtende effect van de omliggende oceaan.

De bodem op de Azoren bestaat uit leem, zandleem en kleileem, en is rijk aan organische stoffen en kalium.

Samen met het klimaat op de Azoren zorgt die bodem van nature voor omstandigheden die uitzonderlijk geschikt zijn voor de teelt van gras, waardoor het vee het hele jaar door kan grazen.

Door de koeien in de open lucht te laten grazen, oftewel het merendeel van het jaar vers gras te laten eten, krijgen de basisingrediënten fysische, chemische en sensorische eigenschappen die worden doorgegeven tijdens het productieproces.

Wat de “Manteiga dos Açores” zo speciaal maakt, is dat de boter uitsluitend wordt bereid met room van rauwe, op de Azoren geproduceerde koemelk, zonder toevoeging van melkfermenten, kleurstoffen of bewaarmiddelen. Hierdoor krijgt ze de in punt 3.2 beschreven kenmerken, namelijk haar gele tot lichtgele kleur en haar intense, frisse, melkachtige smaak en geur.

Het hoge bètacaroteengehalte geeft de boter van nature een intensere kleur en is het gevolg van het typische weidegangdier van de dieren. Er komen geen kleurstoffen aan te pas.

Bij “Manteiga dos Açores” is er dus een duidelijke link tussen het basisingrediënt (de melk), het milieu en de traditionele veehouderijmethoden, namelijk het behoud van blijvend grasland gedurende het hele jaar. Deze praktijk raakte meer dan twee eeuwen geleden ingeburgerd.

In de loop der tijd zijn de boterproducenten erin geslaagd om hun traditionele expertise te combineren met nieuwe technologieën en te voldoen aan nieuwe eisen op het gebied van gezondheid en hygiëne, zonder gebruik te maken van melkfermenten, kleurstoffen of bewaarmiddelen. De room ondergaat dus eerder een fysisch dan een biologisch proces, zonder dat melkfermenten worden gebruikt om de zuurtegraad ervan te verhogen.

De Azoren worden gekenmerkt door uitstekende bodem- en klimaatomstandigheden, zoals de vruchtbare grond en de goede beschikbaarheid van water door regelmatige regenval, die beide de groei van vers gras het hele jaar door stimuleren. Dankzij deze omstandigheden en de landbouwpraktijken die van generatie op generatie worden doorgegeven, kunnen de producenten op de Azoren boter maken met een intense, frisse, melkachtige smaak en geur.

Veel landbouwbedrijven beschikken nu ook over moderne melkkoeltanks, waardoor de melk langer houdbaar blijft en een goede kwaliteit kan worden gewaarborgd.

Bovendien heeft de regio op productieniveau ook een officieel beoordelingssysteem voor melk, waarbij tests worden uitgevoerd die zijn geaccrediteerd op grond van NP EN ISO/IEC 17025:2018. Deze tests dienen om de fysisch-chemische, gezondheids- en hygiënische kwaliteit van de melk die aan de fabrieken wordt geleverd te garanderen en zo bij te dragen aan de uitstekende reputatie van zuivelproducten uit de Azoren, zoals “Manteiga dos Açores”.

### **Verwijzing naar de bekendmaking van het productdossier**

[https://tradicional.dgadr.gov.pt/images/prod\\_imagens/queijos/docs/CE\\_Manteiga\\_Acores\\_DOP.pdf](https://tradicional.dgadr.gov.pt/images/prod_imagens/queijos/docs/CE_Manteiga_Acores_DOP.pdf)

---

**Bekendmaking van een aanvraag tot wijziging van een productdossier voor een naam in de wijnsector als bedoeld in artikel 105 van Verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad**

(2023/C 255/08)

Deze bekendmaking verleent het recht om op grond van artikel 98 van Verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad <sup>(1)</sup> uiterlijk twee maanden na deze bekendmaking bezwaar aan te tekenen tegen de aanvraag.

AANVRAAG TOT WIJZIGING VAN HET PRODUCTDOSSIER

“Tejo”

PGI-PT-A1547-AM01

Datum van de aanvraag: 8.3.2017

1. **Regels die op de wijziging van toepassing zijn**

Artikel 105 van Verordening (EU) nr. 1308/2013 — Niet-minimale wijziging

2. **Beschrijving van en redenen voor de wijziging**

2.1. *Informatie over de aanvrager*

Beschrijving: bijwerking van de informatie over de aanvrager

Motivering: de informatie is verouderd en moet derhalve worden bijgewerkt. Dit is nodig om ervoor te zorgen dat het productdossier voldoet aan de geldende wetgeving en om de eerdere beschrijving te verduidelijken.

Deze wijziging heeft geen betrekking op het enig document.

Gewijzigde punten (productdossier): “Andere informatie” — Gegevens van de aanvrager

2.2. *Informatie over belanghebbenden*

Beschrijving: schrapping van informatie over belanghebbenden.

Motivering: door een misverstand waren de gegevens over de aanvrager abusievelijk in dit veld ingevuld. Deze informatie is nu geschrapt. Dit is nodig om ervoor te zorgen dat het productdossier voldoet aan de geldende wetgeving en om de eerdere beschrijving te verduidelijken.

Deze wijziging heeft geen betrekking op het enig document.

Gewijzigde punten (productdossier): “Andere informatie” — Belanghebbenden.

2.3. *Informatie over controleorganen*

Beschrijving: bijwerking van informatie over controleorganen

Motivering: de informatie is verouderd en moet derhalve worden bijgewerkt. Dit is nodig om ervoor te zorgen dat het productdossier voldoet aan de geldende wetgeving en om de eerdere beschrijving te verduidelijken.

Deze wijziging heeft geen betrekking op het enig document.

Gewijzigde punten (productdossier): “Andere informatie” — Informatie over controleorganen.

2.4. *Informatie over bevoegde toezichthoudende autoriteiten*

Beschrijving: bijwerking van informatie over bevoegde toezichthoudende autoriteiten.

Motivering: de informatie is verouderd en moet derhalve worden bijgewerkt. Dit is nodig om ervoor te zorgen dat het productdossier voldoet aan de geldende wetgeving en om de eerdere beschrijving te verduidelijken.

<sup>(1)</sup> PB L 347 van 20.12.2013, blz. 671.

Deze wijziging heeft geen betrekking op het enig document.

Gewijzigde punten (productdossier): “Andere informatie” — Informatie over bevoegde toezichthoudende autoriteiten.

#### 2.5. *Productcategorie — toevoeging van nieuwe categorie wijnbouwproducten*

Beschrijving: de categorie “mousserende wijn” is toegevoegd.

Motivering: de bedoeling is de economische waarde van een reeds in de regio bestaand product te vergroten door erkenning als BGA aan te vragen.

Dit producttype, dat bekendstaat om zijn kwaliteit en specificiteit, wordt al door de producenten gemaakt volgens de traditionele gebruiken in de regio. Het besluit om dit nieuwe product toe te voegen aan de BGA “Tejo” is een erkenning van het belang en de kwaliteit ervan en van de toegevoegde waarde voor de producenten.

Gewijzigde delen (enig document): “Categorieën wijnbouwproducten”, “Beschrijving van de wijnen”, “Specifieke oenologische procedés”, “Verband met het geografische gebied” en “Andere essentiële voorwaarden”.

Gewijzigde punten (productdossier): “Categorieën wijnbouwproducten”, “Beschrijving van de wijnen”, “Specifieke oenologische procedés”, “Verband met het geografische gebied” en “Andere essentiële voorwaarden”.

#### 2.6. *Productcategorie — toevoeging van nieuwe categorie wijnbouwproducten*

Beschrijving: toevoeging van de categorie “parelwijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd”.

Motivering: de bedoeling is de economische waarde van een reeds in de regio bestaand product te vergroten door erkenning als BGA aan te vragen.

Dit producttype, dat bekendstaat om zijn kwaliteit en specificiteit, wordt al door de producenten gemaakt volgens de traditionele gebruiken in de regio. Het besluit om dit nieuwe product toe te voegen aan de BGA “Tejo” is een erkenning van het belang en de kwaliteit ervan en van de toegevoegde waarde voor de producenten.

Gewijzigde delen (enig document): “Categorieën wijnbouwproducten”, “Beschrijving van de wijnen”, “Specifieke oenologische procedés”, “Verband met het geografische gebied” en “Andere essentiële voorwaarden”.

Gewijzigde punten (productdossier): “Categorieën wijnbouwproducten”, “Beschrijving van de wijnen”, “Specifieke oenologische procedés”, “Verband met het geografische gebied” en “Andere essentiële voorwaarden”.

#### 2.7. *Beschrijving van de wijnen — categorieën wijn en parelwijn*

Beschrijving: de beschrijving van de categorieën wijn en parelwijn is verbeterd en aangepast.

Motivering: de vorige beschrijving werd te algemeen en niet specifiek genoeg bevonden en is daarom aangepast met de toevoeging van de kenmerken van de producten die vallen onder de BGA “Tejo”. Dit is nodig om ervoor te zorgen dat het enig document en het productdossier voldoen aan de toepasselijke wetgeving.

Gewijzigde delen (enig document): “Beschrijving van de wijn(en) — categorieën wijn en parelwijn”.

Gewijzigde punten (productdossier): “Beschrijving van de wijn(en) — categorieën wijn en parelwijn”.

#### 2.8. *Verband met het geografische gebied*

Beschrijving: de beschrijving van het verband met het geografische gebied is aangepast en verbeterd.

De informatie over het geografische gebied, de productgegevens en het oorzakelijk verband tussen beide is herzien, zowel voor de reeds bestaande als voor de nieuwe productcategorieën.



Motivering: aangezien enerzijds de vorige beschrijving van het verband algemeen en niet specifiek genoeg werd geacht en anderzijds de beschrijving van het verband moest worden toegevoegd voor de nieuwe productcategorieën (mousserende wijn en parelwyn waaraan koolzuurgas is toegevoegd), is de inhoud van dit punt herzien om alle productcategorieën erin op te nemen. Dit bevordert de objectiviteit van de inhoud, aangezien het verband met het geografische gebied voor alle categorieën geldt.

Gewijzigde delen (enig document): “Verband met het geografische gebied”.

Gewijzigde punten (productdossier): “Verband met het geografische gebied”.

## 2.9. Benaming “Vinho leve” [light wijn]

Beschrijving: invoering van voorschriften voor het gebruik van de benaming “Leve” [light] op de etikettering.

Motivering: de noodzaak om de voorwaarden en voorschriften vast te stellen voor het gebruik van de benaming “Leve” [light] op de etikettering van de wijnen, parelwijnen en parelwijnen waaraan koolzuurgas is toegevoegd.

Gewijzigde delen (enig document): “Andere essentiële voorwaarden — Aanvullende etiketteringsbepalingen”.

Gewijzigde punten (productdossier): “Andere essentiële voorwaarden — Aanvullende etiketteringsbepalingen”.

## 2.10. Voornaamste wijndruivenras(sen) — opname van nieuwe rassen

Beschrijving: wijziging/bijwerking van de rassenlijst.

De volgende rassen worden geïntroduceerd: Assaraky, Avesso, Azal, Colombard, Donzelinho-Branco, Folha-de-Figueira, Fonte Cal, Greco, Gruner-Veltliner, Malvasia-Branca, Malvasia-Cândida, Manteúdo, Marsanne, Moscadet, Mourisco-Branco, Muller-Thurgau, Perrum, Petit-Manseng, Pintosa, Rabigato, Rotgipfler, Roussanne, Cercialinho, Terrantez, Terrantez-do-Pico, Trajadura, Verdejo, Alvarelhão, Amaral, Carmenere, Cornifesto, Corropio, Cot, Dolcetto, Dornfelder, Durif, Esgana-Cão-Tinto, Espadeiro, Galego, Gamay, Labrusco, Lemberger, Marselan, Marufo, Moscatel-Galego-Tinto, Mourisco, Nebbiolo, Nero, Nero-d’Avola, Petit-Bouschet, Português-Azul, Sangiovese, Sezão, Teinturier, Tinta-da-Barca, Tinta-Francisca, Tinta-Gorda, Tinta-Grossa, Tinta-Negra, Tinto-Pegões, Touriga-Fêmea, Verdelho-Tinto, Vinhão, Zinfandel, Arinto-Roxo, Bastardo-Roxo, Chasselas-Roxo, Donzelinho-Roxo, Galego-Rosado, Gouveio-Roxo, Malvasia-Cândida-Roxa, Malvasia-Fina-Roxa, Malvasia-Preta-Roxa, Moscatel-Galego-Roxo en Verdelho-Roxo.

Motivering: de noodzaak om de voor de productie van wijnen in de omgeving van de Taag (“Tejo”) gedefinieerde rassen bij te werken en aan te passen aan het nieuwe rechtskader van de nationale lijst van rassen die geschikt zijn voor de wijnproductie in Portugal, met inbegrip van nieuwe rassen die relevant waren voor de karakterisering van de wijnen van de regio.

Deze rassen komen voor op de kaart van de traditionele rassen voor het geografische gebied, zodat de opname ervan geen afbreuk doet aan de onderscheidende kenmerken van de wijnen van de BGA “Tejo”, maar juist bijdraagt aan de optimalisering van de beschrijving.

Gewijzigde delen (enig document): “Voornaamste wijndruivenras(sen)”

Gewijzigde punten (productdossier): “Voornaamste wijndruivenras(sen)”

### ENIG DOCUMENT

#### 1. Naam van het product

Tejo

#### 2. Type geografische aanduiding

BGA — beschermde geografische aanduiding

#### 3. Categorieën wijnbouwproducten

1. Wijn

4. Mousserende wijn

8. Parelwijn
9. Parelwijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd

#### 4. Beschrijving van de wijn(en)

##### 4.1. Wijnen met de BGA "Tejo"

Witte wijnen: de kleur varieert van citroengeel, strogeel tot goudgeel. Florale of fruitige aroma's van vruchten met wit vruchtvlees, tropische vruchten en steenvruchten. De wijnen zijn fris, vrij soepel en alcoholisch in de mond, met een gemiddelde body en afdronk, en een evenwichtige zuurheid.

Roséwijnen: de kleurintensiteit varieert van roze tot fel zalmkleurig. Ze zijn fruitig en geurig, met aroma's van rode vruchten in combinatie met florale nuances die variëren van delicaat tot intens. In de mond zijn ze fris, met een evenwichtige zuurheid, een goede structuur en persistentie.

Rode wijnen: de rode wijnen hebben een matig intense kleur, die varieert van robijn- tot granaatrood. Matig intense aroma's van rijp fruit zoals zwarte pruimen en een vleugje rozijnen, secundaire toetsen van rode vruchten, hout en planten, met een zweem van balsamico, afhankelijk van de aroma's van de belangrijkste druivenrassen die in de wijn worden gebruikt. Zoet, soepel en alcoholisch in de mond, met een gemiddelde body en afdronk, licht zuur en enigszins wrang.

Voor de andere analytische parameters zijn de in de wetgeving vastgestelde waarden van toepassing.

Algemene analytische kenmerken	
Maximaal totaal alcoholgehalte (in volumepercent)	
Minimaal effectief alcoholgehalte (in volumepercent)	11
Minimale totale zuurgraad	4 g/l, uitgedrukt in wijnsteenzuur
Maximaal gehalte aan vluchtige zuren (in milli-equivalent per liter)	
Maximaal totaalgehalte aan zwaveldioxide (in milligram per liter)	

##### 4.2. Mousserende wijnen met de BGA "Tejo"

###### BEKNOPTE BESCHRIJVING

Witte wijnen: doorgaans citroengeel van wisselende intensiteit, met fijne en persistente belletjes. Elegant, met florale of fruitige aroma's van vruchten met wit vruchtvlees, tropische vruchten en steenvruchten, afhankelijk van de aroma's van de belangrijkste gebruikte druivenrassen. Mondgevoel: evenwichtige frisheid, vol en licht zurig.

Roséwijnen: de kleur varieert van roze tot fel zalmkleurig. Fruitige en geurige aroma's, waarin de rode vruchten gepaard gaan met florale toetsen. In de mond zijn ze fris, met een evenwichtige zuurte en fijne, persistente belletjes.

Rode wijnen: matig intensief robijn- tot granaatrood. Aroma's van rijpe vruchten, pruimen en verse druiven, met secundaire toetsen van rood fruit. Soepel en evenwichtig in de mond, met een fris profiel en wat zuurte.

Voor de andere analytische parameters zijn de in de wetgeving vastgestelde waarden van toepassing.

Algemene analytische kenmerken	
Maximaal totaal alcoholgehalte (in volumepercent)	
Minimaal effectief alcoholgehalte (in volumepercent)	7

Algemene analytische kenmerken	
Minimale totale zuurgraad	4
Maximaal gehalte aan vluchtige zuren (in milli-equivalent per liter)	
Maximaal totaalgehalte aan zwaveldioxide (in milligram per liter)	

#### 4.3. Parelwijnen met de BGA "Tejo"

##### BEKNOPTE BESCHRIJVING

Witte wijnen: de kleur varieert van citroen- tot strogeel. Florale of fruitige aroma's van vruchten met wit vruchtvlees, tropische vruchten en steenvruchten. In de mond zijn ze evenwichtig, met frisheid, body en wat zuurte.

Roséwijnen: de kleur varieert van roze tot fel zalmkleurig. Fruitige en geurige aroma's, waarin de rode vruchten gepaard gaan met florale toetsen. In de mond zijn ze fris, met een evenwichtige zuurte en enige persistentie.

Voor de andere analytische parameters zijn de in de wetgeving vastgestelde waarden van toepassing.

Algemene analytische kenmerken	
Maximaal totaal alcoholgehalte (in volumepercent)	
Minimaal effectief alcoholgehalte (in volumepercent)	7
Minimale totale zuurgraad	4
Maximaal gehalte aan vluchtige zuren (in milli-equivalent per liter)	
Maximaal totaalgehalte aan zwaveldioxide (in milligram per liter)	

#### 4.4. Parelwijnen waaraan koolzuurgas is toegevoegd met de BGA "Tejo"

##### BEKNOPTE BESCHRIJVING

Witte wijnen: de kleur varieert van citroen- tot strogeel. Florale of fruitige aromatische toetsen van vruchten met wit vruchtvlees of tropische vruchten. In de mond zijn ze voornamelijk licht en fris, met een evenwichtige zuurte. De kooldioxide zorgt voor frisheid en levendigheid.

Roséwijnen: de kleur varieert van roze tot fel zalmkleurig. Fruitige en geurige aroma's, waarin de rode vruchten gepaard gaan met florale toetsen. In de mond zijn ze fris, met een evenwichtige zuurte en enige persistentie. De kooldioxide zorgt voor frisheid en levendigheid.

Voor de andere analytische parameters zijn de in de wetgeving vastgestelde waarden van toepassing.

Algemene analytische kenmerken	
Maximaal totaal alcoholgehalte (in volumepercent)	
Minimaal effectief alcoholgehalte (in volumepercent)	7
Minimale totale zuurgraad	4
Maximaal gehalte aan vluchtige zuren (in milli-equivalent per liter)	
Maximaal totaalgehalte aan zwaveldioxide (in milligram per liter)	

## 5. **Wijnbereidingsprocedés**

### **Specifieke oenologische procedés**

#### 5.1. *Wijn, mousserende wijn, parelwijn en parelwijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd — lei- en teeltmethoden*

##### Teeltmethoden

Wijnstokken die bestemd zijn voor de productie van wijn en wijnbouwproducten die recht hebben op de BGA “Tejo”, moeten edele gewassen zijn en moeten dicht tegen de grond worden geleid, in gobelet- of cordonsnoei.

Voor de wijnstokken die bestemd zijn voor de productie van wijnen met de BGA “Tejo” worden traditionele teeltmethoden gebruikt en methoden die door de desbetreffende certificeringsinstantie worden aanbevolen.

Wijnstokken voor de productie van wijnbouwproducten met de BGA “Tejo” moeten worden geteeld of aangeplant op een van de volgende bodemtypes:

- a) normale psammitische en para-hydromorfe regososolen;
- b) moderne en oude alluviale bodems;
- c) colluviale bodems;
- d) normale, licht onverzadigde niet-humuslithosolen, bestaande uit fijn en ruw zand en zandsteen en uit gneis of fijn gesteente;
- e) bruine en rode kalkhoudende bodems in xerische omgevingen, normaal en kleiachtig, bestaande uit krijt en mergel;
- f) geelbruine, niet-kalkhoudende basaltklei;
- g) bruine en rode of gele mediterrane bodems van kalkhoudend en niet-kalkhoudend materiaal, normaal, kleiachtig of para-hydromorf, van hard krijt en dolomiet, van fijne zandsteen, klei, argilliet, gneis of fijn gesteente, en van arkose;
- h) niet-hydromorfe en hydromorfe podzolbodems met en zonder hardpan van zand en zandsteen;
- i) zilte alluviale bodems met een matig zoutgehalte.

#### 5.2. *Wijn, mousserende wijn, parelwijn en parelwijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd — natuurlijk alcoholvolumegehalte*

##### Beperking met betrekking tot de wijnbereiding

De most die voor producten met de BGA “Tejo” wordt gebruikt, moet een natuurlijk alcoholvolumegehalte hebben van ten minste:

- a) wijn — 11 % vol;
- b) mousserende wijn — 9 % vol;
- c) parelwijn — 9 % vol;
- d) parelwijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd — 9 % vol.

##### Maximumopbrengsten

Wijn, mousserende wijn, parelwijn en parelwijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd met de BGA “Tejo”

225 hectoliter per hectare

## 6. **Afgebakend geografisch gebied**

Het geografische gebied van de BGA “Tejo” omvat:

- het district Santarém, met uitzondering van de gemeente Ourém;
- in het district Lissabon, de gemeente Azambuja.

**7. Voornaamste wijndruivenras(sen)**

Alfrocheiro — Tinta-Bastardinha  
Alicante-Bouschet  
Alicante-Branco  
Alvarelhão — Brancelho  
Alvarinho  
Amaral  
Antão-Vaz  
Aragonez — Tinta-Roriz; Tempranillo  
Arinto — Pedernã  
Arinto-Roxo  
Assaraky  
Avesso  
Azal  
Baga  
Bastardo — Graciosa  
Bastardo-Roxo  
Bical — Borrado-das-Moscas  
Boal-Branco  
Boal-Espinho  
Cabernet-Franc  
Cabernet-Sauvignon  
Caladoc  
Camarate  
Carignan  
Carmenère  
Castelão — João-de-Santarém (1); Periquita  
Cerceal-Branco  
Cercial — Cercial-da-Bairrada  
Chardonnay  
Chasselas-Roxo  
Chenin — Chenin-Blanc  
Cinsaut  
Colombard — Semilão  
Cornifesto  
Corropio  
Cot — Malbec  
Códega-do-Larinho  
Dolcetto  
Donzelinho-Branco  
Donzelinho-Roxo  
Dornfelder  
Durif — Petite-Syrah

Encruzado  
Esgana-Cão-Tinto  
Espadeiro  
Fernão-Pires — Maria-Gomes  
Fernão-Pires-Rosado  
Folha-de-Figueira — Dona-Branca  
Fonte Cal  
Galego  
Galego-Dourado  
Galego-Rosado  
Gamay  
Gewürztraminer  
Gouveio  
Gouveio-Roxo  
Grand-Noir  
Greco — Greco-di-Tufo  
Grenache  
Grüner-Veltliner  
Jaen — Mencía  
Jampal  
Labrusco  
Lemberger — Blaufränkisch  
Loureiro  
Malvasia  
Malvasia-Branca  
Malvasia-Cândida  
Malvasia-Cândida-Roxa  
Malvasia-Fina — Boal; Bual  
Malvasia-Fina-Roxa  
Malvasia-Preta-Roxa — Pinheira-Roxa  
Malvasia-Rei  
Manteúdo  
Marquinhas  
Marsanne  
Marselan  
Marufo — Mourisco-Roxo  
Merlot  
Monvedro  
Moreto  
Moscadet  
Moscatel-Galego-Branco — Muscat-à-Petits-Grains  
Moscatel-Galego-Roxo — Moscatel-Roxo  
Moscatel-Galego-Tinto

Moscatel-Graúdo — Moscatel-de-Setúbal

Mourisco

Mourisco-Branco

Müller-Thurgau

Nebbiolo

Negra -Mole

Nero

Nero-d'Avola

Parreira-Matias

Perrum

Petit-Bouschet

Petit-Manseng

Petit-Verdot

Pinot-Blanc

Pinot-Gris — Pinot-Grigio

Pinot-Noir

Pintosa

Português-Azul — Blauer-Portugieser

Preto-Martinho

Rabigato

Rabo-de-Ovelha

Ramisco

Ratinho

Riesling

Rotgipfler

Roussanne

Rufete — Tinta-Pinheira

Sangiovese

Sauvignon — Sauvignon-Blanc

Seara-Nova

Semillon

Sercial — Esgana-Cão

Sercialinho

Sezão

Syrah — Shiraz

Síria — Roupeiro, Códega

Tamarez — Molinha

Tannat

Teinturier

Terrantez

Terrantez-do-Pico

Tinta-Barroca

Tinta-Caiada — Pau-Ferro, Tinta-Lameira

Tinta-Carvalha  
Tinta-Francisca  
Tinta-Gorda  
Tinta-Grossa — Carrega-Tinto  
Tinta-Miúda  
Tinta Negra Mole, Saborinho  
Tinta-Pomar  
Tinta-da-Barca  
Tintinha  
Tinto-Cão  
Tinto-Pegões  
Touriga-Franca  
Touriga-Fêmea  
Touriga-Nacional  
Trajadura — Treixadura  
Trincadeira — Tinta-Amarela, Trincadeira-Preta  
Trincadeira-das-Pratas  
Tália — Ugni-blanc; Trebbiano-Toscano  
Verdejo  
Verdelho  
Verdelho-Roxo  
Verdelho-Tinto  
Vinhão — Sousão  
Viognier  
Viosinho  
Vital  
Zinfandel

#### 8. **Beschrijving van het (de) verband(en)**

*Wijn, mousserende wijn, parelwijn en parelwijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd*

Voor het verband relevante bijzonderheden over het geografische gebied

Deze elementen gelden voor wijn, mousserende wijn, parelwijn en parelwijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd.

Natuurlijke factoren

Het geografische gebied bevindt zich in het midden van Portugal. Het bestrijkt het gehele grondgebied van de Taagvallei, bijna de gehele lengte ervan op Portugees grondgebied, tot aan het estuarium bij Lissabon.

De belangrijkste orografische elementen zijn de bergketens Montejunto, Aires en Candeeiros, die de regio in het westen afbakenen en beschermen tegen de invloed van de Atlantische Oceaan.

Het klimaat is gematigd, met gematigde gemiddelde temperaturen (tussen 15 °C en 17 °C), sterke zonneschijn (ongeveer 2 800 uur zonneschijn per jaar) en een hoge neerslag (met een gemiddelde jaarlijkse neerslag van 750 mm) voornamelijk in de wintermaanden.



De Taag, die de regio doorkruist en domineert vanwege de hoeveelheid water die zij meevoert, heeft het hele jaar door een sterk matigende invloed op het klimaat van de regio, waarbij in de zomer de hitte van de dag wordt gevolgd door frisse en vochtige nachten.

Naast haar sterke invloed op het klimaat in de regio speelt de Taag ook een doorslaggevende rol bij de vorming van de kenmerkende bodems: “Campo” — met zeer vruchtbare alluviale bodems, “Charneca” — met zanderige en weinig vruchtbare bodems, en “Bairro” — met matig vruchtbare kleikalkbodems.

#### Menselijke factoren

Er zijn aanwijzingen dat de wijnbouw in de regio al bestond voordat Portugal een natie werd, waarbij de Romeinen als eersten de wijnstok in de regio zouden hebben geïntroduceerd, een gewas dat in de loop der eeuwen een belangrijke rol heeft gespeeld in de bewoning van de regio.

#### Specifieke kenmerken van de producten die verband houden met het geografische gebied

Wijn, mousserende wijn, parelwyn en parelwyn waaraan koolzuurgas is toegevoegd met de BGA “Tejo” hebben gemeenschappelijke onderscheidende kenmerken, aangezien het aromatische, frisse en evenwichtige wijnbouwproducten met een uitgesproken zuurte zijn.

#### Verband met het geografische gebied

De kwaliteitskenmerken van de wijnen worden bepaald door de invloed van de bodem- en klimaatomstandigheden in het geografische productiegebied.

Het hoge aantal uren zonneshijne in de regio, in combinatie met een hoge neerslag, bevordert de accumulatie van suikers in de druiven. Anderzijds zorgt de overheersende aanwezigheid van de Taag ervoor dat de temperatuur het hele jaar door zacht is. In de zomer zorgt de rivier voor frisse en vochtige nachten, waardoor de waterstress voor de planten aanzienlijk wordt verminderd.

De combinatie van deze omstandigheden zorgt voor een evenwichtige rijping van de druiven, wat betekent dat zij een goede natuurlijke zuurgraad behouden die de wijnbouwproducten een frisse smaak verleent met een evenwicht tussen zuurte en alcohol, hetgeen een bekend kenmerk is van de wijnen, mousserende wijnen, parelwijnen en parelwijnen waaraan koolzuurgas is toegevoegd met de BGA “Tejo”.

De verschillende bodemsoorten in de regio met hun uiteenlopende vruchtbaarheid, in combinatie met de selectie van wijnstokrassen die het meest geschikt zijn voor deze specifieke omstandigheden, spelen een belangrijke rol bij de differentiatie, kwaliteit en intrinsieke kenmerken ervan.

De rassen worden zorgvuldig geselecteerd om ervoor te zorgen dat zij het best aan de omstandigheden in de regio zijn aangepast en vormen een essentieel onderdeel van de specificiteit van wijnbouwproducten die onder de BGA “Tejo” vallen. Naast de vele inheemse wijnstokrassen die een sterk regionaal karakter hebben, zijn er nog andere rassen die perfect zijn aangepast aan de geografie en de beperkingen van het landschap in de regio.

De menselijke factor — de duizenden jaren oude tradities en de keuze voor rassen die het best zijn aangepast aan de omstandigheden in het geografische gebied — is van doorslaggevend belang voor de productie van de druiven die de wijnen, mousserende wijnen, parelwijnen en parelwijnen waaraan koolzuurgas is toegevoegd met de BGA “Tejo” hun onderscheidende kenmerken geven.

Het verband tussen bodem en klimaat, de wijnstokrassen van de regio en de traditionele knowhow leiden tot wijnen met onderscheidende kenmerken, namelijk een uitgesproken mineraliteit, zuurte en frisheid van de wijnbouwproducten die recht hebben op de BGA “Tejo”.

#### 9. **Andere essentiële voorwaarden**

*Wijn, mousserende wijn, parelwyn en parelwyn waaraan koolzuurgas is toegevoegd* — Etiketgeving

Rechtskader:

nationale wetgeving.

Soort aanvullende voorwaarde:

aanvullende etiketteringsbepalingen.

Beschrijving van de voorwaarde:

beoordeling van de etikettering vóór het in de handel brengen.

Het merk is een verplichte vermelding op het etiket.

*Wijn, parelwijn en parelwijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd — Aanduiding “Leve”*

Rechtskader:

nationale wetgeving.

Soort aanvullende voorwaarde:

aanvullende etiketteringsbepalingen.

Beschrijving van de voorwaarde:

wijnen, parelwijnen en parelwijnen waaraan koolzuurgas is toegevoegd en die op de etikettering de aanduiding “Leve” [light] dragen, moeten een effectief alcoholvolumegehalte hebben van ten hoogste 10,5 % vol en een totale zuurgraad, uitgedrukt in wijnsteenzuur, van ten minste 4 g/l.

**Link naar het productdossier**

<http://www.ivv.gov.pt/np4/8616.html>

---



ISSN 1977-0995 (elektronische uitgave)  
ISSN 1725-2474 (papieren uitgave)



Bureau voor publicaties  
van de Europese Unie  
L-2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

NL